

GŁOS ZIEMI

GAZETA TYGODNIOWA



ADRES Wilno, ul. Zamkowa 4 m. 6.
Godz. przyjęcie Redakcji i Administr. 9—13 oprócz niedziel i świąt

PRENUMERATA Z PRZESYŁKĄ POCZTOWĄ: miesięcznie 35 gr, kwartalnie 95 gr
półrocznie 1,75, rocznie 3 zł. Cena pojedynczego numeru 10 gr.

Rok II.

Wilno, Niedziela 10 lipca 1938 r.

№ 28 (65)

Marszałek Śmigły Rydz obywatелеm honorowym gmin Ziemi Wileńskiej

W ramach niedzielnych (dn. 3 b. m.) uroczystości w Wilnie, na które przybył Marszałek Śmigły-Rydz, związanych z poświęceniem i przekazaniem 7-miu oddziałom artylerii sztabularów ufundowanych przez społeczeństwo województwa wileńskiego, odbyła się podniosła manifestacja samorządów terytorialnych Wileńszczyzny na cześć Marszałka Śmigłego Rydza. W białej sali pałacu Reprezentacyjnego zgromadziło się kilkuset delegatów z 96 gmin wiejskich, 15 gmin miejskich z wojewodą Bociańskim na czele, celem wręczenia Marszałkowi Rydzowi Śmigłemu dyplomów obywatelstwa honorowego z Wileńszczyzny. Przed pałacem Reprezentacyjnym ustawiły się liczne delegacje dzieci szkolnych ze sztandarami.

Po entuzjastycznych okrzykach, jakimi powitali wchodzącego do sali Pana Marszałka zebrani, wystąpiła delegacja dzieci, witając Dostojnego Gościa wiązką kwiatów w imieniu dzieci wileńskich. Z kolei zabrał głos wojewoda wileński p. Bociański wręczając Panu Marszałkowi dyplomy honorowe obywatelstwa w pięknej oprawie, za które Pan Marszałek podziękował słowami, które podajemy niżej.

Żegnany gromkim „Niech żyje“, Pan Marszałek wyszedł na plac przed pałacem Reprezentacyjnym do zgromadzonych tam delegacji młodzieży i dłuższą chwilę spędził na rozmowie z działką szkolną.

Przemówienie Marszałka

„Panie, Panie Wojewodo, Szanowni Państwo!

W słowach, które tu przed chwilą usłyszałem, napomknięto o wojnie. Padły nazwiska wielkich wodzów, związanych z przeszłością Wileńszczyzny. Stało przed nami wspomnienie ostatniej wojny, w której i ja brałem udział. Ten temat wojenny, żołnierski, podejmuję, gdyż sądzę, iż jest on istotnym motywem w tej chwili, którą dano mi dziś wśród panów przeżyć.

Tak się złożyło, że trzy czwarte wojny polskiej spędziłem tu, pełniąc swoją żołnierską powinność,

Skończyła się wojna, nastal pokój. Polska cała stanęła na progu nowego życia — życia pokojowego. Plugi wasze wyruszyły orać ziemię pod nowy chleb, — plugi ciągnięte w tej pierwszej wiosnie pokoju tak często przez zmarniałe w wojnie, wynędzniałe konie wojskowe, plugi — tak często utykające na korzeniach bujnie przez wojnę wyhodowanych

zamanifestowało się uczucie społeczeństwa dla żołnierza, tu po raz pierwszy zobaczyłem w całej potędze i wspaniałości prawdę: żołnierza i narodu.

Dziękując więc serdecznie za serce, ofiarowane mi w tej chwili — jak się wyraził pan Wojewoda — muszę stwierdzić, że po tamtych wrażeniach nie już nie może zmienić mojego we-

bledy, i te narowy i te złe drogi dawno już zostały przez historię ocenione i sklasyfikowane — tak samo jak zostały określone tragiczne następstwa tych błędów i narowów.

Powracając do historii do terazniejszości i abstrahując od mej osoby, pozostawiając na uboczu moje takie czy inne osobiste przeżycia, muszę Panom za jedno gorąco podziękować: Oto piękna uroczystość na Placu Piłsudskiego i istotny podkład tego naszego dzisiejszego spotkania każe spodziewać się, że w narodzie polskim pewne doświadczenia historyczne zaczynają się utrwalać i stają się niezapomniane“.



Marszałek Śmigły-Rydz w Mołodecznie

W ub. tygodniu z Wilna w godzinach rannych przybył do Mołodeczna Marszałek Polski Edward Rydz-Śmigły.

Przy bramie triumfalnej dostojnie go goście witali entuzjastycznie przedstawiciele władz miejscowych ze starostą na czele, duchowni wszystkich wyznań, delegacje organizacji, młodzież szkolna i tłumy ludności.

Miejscowy pułk podejmował Marszałka obiadem.

Marszałkowi towarzyszył wojewoda wileński Bociański oraz inspektor armii gen. Biernacki.

W godzinach popołudniowych Marszałek Rydz Śmigły wyjechał w dalszą podróż.

Powrót gen. Stachewicza

WARSZAWA, (Pat). Dn. 5 lipca r. b. o godz. 6.38 powrócił pociągiem z Zemgale z podróży do Łotwy, Estonii i Finlandii szef sztabu głównego gen. Stachewicz.

Narada gospodarcza w Warszawie

W dn. 5 b. m. odbyła się w Min. Przemysłu i Handlu pod przewodnictwem p. wicepremiera Kwiatkowskiego a następnie p. min. Romana wielka narada gospodarcza w sprawie podniesienia gospodarczego ziem północno-wschodnich.

na polach brzoźek i sosenek, zgrzytając nieraz o lufy zardzewiałych karabinów, albo na kościach jakiegoś żołnierza.

Przeszła jedna i druga wiosna pokoju, a jeszcze trudno było uwierzyć, że istotnie wojna się skończyła, że oto już jest pokój. Dlatego też do 1922 roku byłem dowódcą armii w Lidzie, aby być na wszelki wypadek gotowym, aby czuwać nad spokojem i nad bezpieczeństwem tej waszej Ziemi Wileńskiej. Ale nietylko dłu gotowała moja służba żołnierska odgrywa rolę w moim nastawieniu do Ziemi Wileńskiej. Jest jeszcze coś innego, ważniejszego. Z pośród wielu tych momentów wspomnę jeden, najważniejszy: Oto tu, kiedy przybyłem w 1919 roku, w sposób wyjątkowy

wewnętrznego stosunku do Wileńszczyzny, i nawet ta piękna uroczystość, za którą serdecznie dziękuję, jest stwierdzeniem stanu faktycznego. Bo obywatelem tej waszej Ziemi czuję się już oddawna. Czuję się nim jeszcze od tamtych wojennych czasów — zarówno na podstawie sentymentu żołnierskiego, jak też na podstawie przeżytego wspólnie jednego rozdziału naszej wielkiej historii. A jest to historia tym szczególnie, że jest niezapomniana. Najbardziej bowiem charakterystyczną cechą historii jest to, że się ją łatwo zapomina.

Bo czymże można wytłumaczyć, że narody wciąż powtarzają popelnione niegdyś błędy, że wykazują te same narowy, że powracają na dawno potępione złe drogi, mimo, że i te

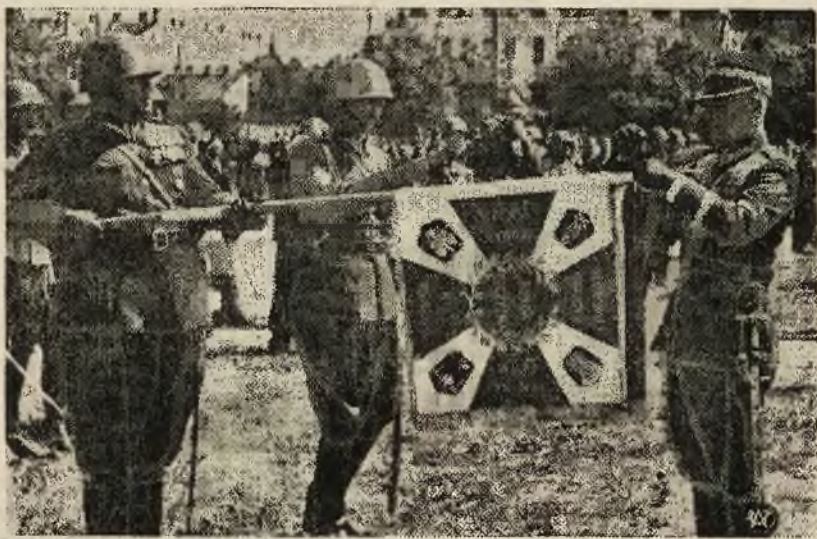
Aresztowania i egzekucje w Sowietach

W Moskwie rozeszła się pogłoska, iż kierownik Komunistycznej Między narodówki Dymitrow został aresztowany.

Aresztowanie Dymitrowa ma podobno swe podłoże w niepowodzeniach w Hiszpanii. Również miał wywołać niezadowolenie tutejszych czynników decydujących nikły sukces polityki frontów ludowych.

Sąd Najwyższy autonomicznej republiki osetyńskiej skazał na śmierć 11 funkcjonariuszów komisariatu rolnictwa, oskarżonych o sabotaż. Centralny Komitet Wykonawczy ZSRR zamienił karę śmierci 3 oskarżonym na 25 lat więzienia, jednemu na 20 lat i jednemu na 15 lat; 6 rozstrzelano.

Marszałek Śmigły-Rydz wręczył sztandary pułkom artylerii w Wilnie



Na zdjęciu Marszałek Śmigły-Rydz dekoruje jeden ze sztandarów artyleryjskich orderem Virtuti Militari.

Olbrzymia powódź nawiedziła Japonię

Na skutek uszkodzeń tam i nagłego przyboru rzek — m. Kobe nawiedziła katastrofa powodzi. Niemal całe miasto stoi pod wodą, która zniszczyła doszczętnie 300 domów.

Ostatnio katastrofy żywiołowe w Japonii (powodzie, huragany) dotk-

nęły 8 prefektur, niszcząc 264.877 budynków i zatapiając 226.836 ha uprawnych pól. Straty materialne wyniosą około 100 mil. yen. Klęską katastrofy żywiołowej została przede wszystkim dotknięta stolica — Tokio.

Japończycy nad jez. Poyang

Jak donosi japońska agencja telegraficzna, zajęły wojska japońskie, współpracując ściśle z flotą wojenną miasto

Hukau, położone na brzegu jeziora Poyang, przez co jezioro to dostało się pod ostrzał artylerii japońskiej.

Dygnitarz sowiecki uciekł do Mandżukuo

Z Japonii donoszą, że komisarz komisariatu spraw wewnętrznych na Dalekim Wschodzie Łuszkow, druga osoba na Dalekim Wschodzie po marszałku Bluecherze, zbiegł do Mandżukuo.

Łuszkow poczuł się zagrożony po powrocie marsz. Bluechera z Moskwy, kiedy marsz. Bluecher wyraził

mu niezadowolenie z działalności GPU na Dalekim Wschodzie.

Prawdziwe nazwisko Łuszkowa brzmi Samożłowicz. Jest on Żydem z Odessy, i w swoim czasie z polecenia „Czeki” kierował Łuszkow pod pseudonimem Safarow wymordowaniem rodziny Romanowych w Jekaterynburgu.

Łańcuch odwetów w Palestynie

LONDYN, (Pat). Terror w Palestynie nie słabnie i sytuacja jest w dalszym ciągu bardzo poważna. W dniu dzisiejszym zanotowano w całym kraju wypadki zabicia i poranienia Żydów. Jest to odpowiedź Arabów na akty teroru, jakich w przeddzień Żydzi dopuścili się przeciwko nim.

Dziś rano czterech kolonistów Żydów zostało zaatakowanych przy pracy w polu niedaleko posiadłości lorda Melchetta, przy nowej drodze między Jaffą i Haifą. Dwóch Żydów zostało przy tym zabitych, a dwóch rannych. Koło Rospinab w północnej Palestynie nieznanymi sprawcami strzelano do grupy chłopów żydowskich, z których

trzech odniosło ciężkie rany. W Jerozolimie dwóch Żydów ojciec i syn zostało postrzelonych, gdy szli ulicami starej dzielnicy. Obaj zmarli w szpitalu, w mieście Safed ogłoszony został dzisiaj znowu stan wyjątkowy, na skutek demonstracji arabskich.

W Palestynie wyrażane są obawy, że stosowanie ostatnio taktów wzajemnego odwetu zarówno przez Żydów jak i przez Arabów, może doprowadzić do stanu, któryby nie wiele się różnił od wojny domowej. W Palestynie oczekują, że wzrost teroru zmusi rząd brytyjski do podjęcia niebawem jak najbardziej energicznych kroków.

Bombardowanie Barcelony i San Adrian

Lotnicy gen. Franco dzień w dzień bombardują miasto przeciwnika. Ostatnio bombardowały samoloty powstańcze pół

nocne przedmieścia Barcelony, Badaolna i San Adrian. Wyrządzone szkody są znaczne.

Prace Sejmu i Senatu

Dotychczasowe prace sesji nadzwyczajnej Sejmu i Senatu poświęcone były głównie rozpatrzeniu i zatwierdzeniu szeregu umów handlowych z państwami obcymi, uchwaleniu dodatkowych kredytów do budżetu tegorocznego oraz załatwieniu innych przedłożeń rządowych mniejszej wagi. Dyskusja nad najważniejszym punktem obrad, mianowicie nad projektem ustawy samorządowej odbędzie się w bież. tygodniu.

Interwencja posłów W. Brytanii i Francji w Pradze

Dzienniki angielskie podają, że poseł brytyjski w Pradze Newton interweniował u rządu czeskosłowackiego, zapytując oficjalnie premiera Hodzę, kiedy statut mniejszościowy zostanie ogłoszony i doradzając przyspieszenie pertraktacji z Niemcami sudeckimi. Podobnego wystąpienia dokonał i poseł francuski.

30.000 osób zmarło na cholere

Z Indii Brytyjskich donoszą, że w ciągu ostatnich 11 tygodni padło tam ofiarą epidemii cholery przeszło 30.000 osób. Wszelkie przeprowadzane dotychczas usiłowania stłumienia epidemii zawiodły.

Postępy wojsk gen. Franco

Działania, które rozpoczęły się pod Teruelem przed trzema dniami prowadzone są dalej. Ofensywa rozwija się na froncie szerokości 30 km i do prowadziła do zajęcia terytorium głębokości 16 km. Ofensywą kierują najwybitniejsi dowódcy gen. Franco. Biorą w niej udział świeże siły, rozprawiające znacznymi zapasami amunicji.

Co słyszeć na świecie?

— **Wieloryb przywędrował do Krety.** W porcie Nkanei na Krecie złapano zaśląkanego widocznie z mórz północnych olbrzymiego wieloryba długości 16 metrów i wagi około 50 tysięcy kilogramów.

— **Spadł dźwig z 12 robotnikami.** W położonej w pobliżu Kobe w Japonii kopalni srebra zerwał się dźwig zwożący górników w głąb szybu. 12 górników poniosło śmierć.

— **Zmarł król kolejnictwa.** Zmarł, w wieku lat 82, F. W. Vanderbilt, właściciel największego w Stanach Zjednoczonych koncernu kolejowego. Zmarły był wnukiem słynnego multimilionera Corneliusa Vanderbilta, pioniera kolejnictwa amerykańskiego.

— **Wymordował całą rodzinę.** W jednej z wiosek w pobliżu Jerozolimy cała rodzina została wymordowana przez pewnego Araba, który zabił naprzód ojca i córkę, a następnie zaczął się na cmentarzu i zastrzelił matkę i syna, kroczących w orszaku żalobnym poprzednich ofiar szaleńca.

— **W Bułgarii panują upały,** połączone z suszą. W niektórych miejscowościach temperatura sięga 36 st. Według opinii ministerstwa rolnictwa, jeśli susza potrwa jeszcze jakiś czas, może poważnie zagrożić zbiorom.

Czyżby nowa wojna w Ameryce Połudn.?

Donoszą z Buenos Aires, że pomimo największych wysiłków delegatów państw neutralnych na konferencji pokojowej między Boliwią i Paragwajem, nie dojdzie prawdopodobnie do porozumienia tych państw.

Obawy wznowienia konfliktu rosły z dnia na dzień, a nawet już są wiadomości o drobnych starciach na spornym terytorium Chaco.

Pierwszy pociąg na Litwę



Jak wiadomo, 1 lipca r.b. wyruszył pierwszy pociąg z Polski do Litwy. Ilustracja nasza przedstawia moment przekazywania korespondencji do Litwy przez funkcjonariusza poczty polskiej. Odbyło się to w Landwarowie. Na pierwszym planie widzimy 2 funkcjonariuszy kolei litewskiej, w głębi oficer KOP-u. Na wagonie pocztowym napis w języku litewskim.

Wojska tureckie wkroczyły do Sandżaku Aleksandretty

PARYŻ (Pat). Wojska tureckie wkroczyły w ub. wtorek o godz. 5.30 rano z dwóch stron na terytorium Sandżaku Aleksandretty, by zgodnie z umową między sztabami francuskim a tureckim, stać załogą w niektórych miastach i miasteczkach Sandżaku przez czas przygotowań i odby-

wania się wyborów. Jeden z tych oddziałów ma mieć główną swą kwaterę w Antiochii, drugi, w Aleksandrecie. Drobniejsze oddziały będą rozkwatrowane po mniejszych miejscowościach.

Co słycać w naszym kraju?

Udogodnienie pocztowe dla mieszkańców wsi

Z dniem 1 lipca br. została zaprowadzona służba listonosza wiejskiego w województwach białostockim i wolińskim oraz w powiecie brzeskim woj. poleskiego.

W obecnym etapie rozwoju służby listonosza wiejskiego na terenie Dyrekcji Okręgu Poczt i Telegrafów w Wilnie służbę tę zostały objęte wszystkie miejscowości w powiatach brzeskim, grodzieńskim, wolkowskim i wileńsko-trockim.

Listonosz wiejski doręcza i przyjmuje wszelkiego rodzaju przesyłki, których wartość, pobranie względnie suma nie przekracza 200 zł, zaś waga paczki 1 kg.

Ponadto listonosz wiejski sprzedaje znaczki, przyjmuje telegramy, systematycznie opróżnia skrzynki pocztowe zawieszane na trasie chodu listonosza wiejskiego.

Listonosz wiejski przybycie swoje do każdej miejscowości sygnalizuje trąbką. Czas pobytu listonosza w poszczególnych miejscowościach jest uwidoczniony na plakatach informacyjnych wywieszonych w poczekalniach placówek pocztowo-telekomunikacyjnych oraz w lokalach, w których będzie zatrzymywał się listonosz.

Szkoły pod opieką wojska

Na „Dzień Morza” na zaproszenie Rodziny Wojskowej Flotyli Rzecznej przybyła parostatkami do Pińska szkoła ze wsi Małe Ciotkowicze. Przed wyjazdem dzieci ze wsi rodzinnej odbyło się zakończenie roku szkolnego, przy czym najpilniej si uczniowie otrzymali indywidualne na grody, a szkoła — sprzęt sportowy, ufundowane przez opiekujące się szkołą korpusty oficerów i podoficerów oraz Rodzinę Wojskową Flotyli.

Dzieci powitała delegacja Rodziny Wojskowej z orkiestrą. Przyjęciem małych gości kierował oficer oświatowy Flotyli kpt. Cz. Basiński. Zakwaterowanie i wyżywienie otrzymała działwa w koszarach portu wojennego.

Dzieci zwiedziły m. in. miasto, muzeum poleskie i były na specjalnym seansie w kinie „Casino”. Po dwudniowym pobycie mali goście odjechali do domu, wywożąc z Pińska miłe wrażenia i wspominki.

Kiermasz w Budstawiu

W bieżącym roku tradycyjny odczyt w Budstawiu, połączony z kiermaszem został zorganizowany jeszcze z większym nakładem inicjatywy

niż w latach ubiegłych.

W pierwszym dniu odbyły się popis chórów, orkiestr i cymbalistów, w drugim — najważniejsza uroczystość — przekazanie miejscowemu pułkowi KOP dwóch karabinów maszynowych.

Na tej uroczystości byli obecni p. wojewoda wileński Bociański i płk. Gaładyk, znany i wielce zasłużony działacz na polu pracy społecznej w pow. wilejskim.

Kiermasz został zakończony zawodami konnymi i kajakowymi.

30 i pół tys. zł na FON

W związku z zakończeniem w pow. poleskim akcji zbiórki na rzecz FON zostały obliczone sumy wpłacone przez społeczeństwo na ten cel. Jak wynika z obliczeń ogółem zebrano 30.553 złote i 40 groszy.

Spółdzielnia spóżywców „Dobrobyt”

w Zaostrowiecu uruchomiła w roku ub. tytułem próby filię w Moroczu. Filia ta doskoła się rozwinęła i mieszkańcy Moroczu postanowili na miejsce filii utworzyć własną spółdzielnię. Po rozliczeniu się ze spółdzielnią w Zaostrowiecu spółdzielnia została otwarta. Narazie zgłoszono 80 udziałowców.

Kolumna okulistyczna w Stołpcach

W dniu 1 lipca r. przyjechała do m. Stołpców kolumna okulistyczna. Chorzy oczni mogą się zgłaszać od godz. 9 do Ośrodka Zdrowia. Porady w chorobach ocznych są bezpłatne, natomiast za operację będą pobierane opłaty.

Niezamożni chorzy winni przedłożyć zaświadczenia ubóstwa wydane przez Zarząd Miejski w Stołpcach.

Prace przygotowawcze nad uruchomieniem nowych kredytów dla rolnictwa

Zgodnie z zapowiedzią p. premiera inż. E. Kwiatkowskiego w sprawie wniesienia na najbliższą sesję zwyczajną parlamentu projektu ustawy, hamującej nadmierne rozdrabnianie warsztatów rolnych, oraz w związku z zamierzeniem uruchomienia specjalnych kredytów dla średniego i drobnego rolnictwa na spłaty rodzinne itp., jak podaje Gazeta Handlowa,

rozpoczęte zostały prace nad ustaleniem formy tego kredytu, jego wysokości i sposobu rozprowadzenia.

Według tych informacji należy spodziewać się, iż na powyższe cele uruchomiony zostanie kredyt w wysokości ok. 50 mil. zł., przy czym okres amortyzacyjny pożyczek sięgać będzie 20—25 lat. Ze względu na charakter tych kredytów zastotowane będą daleko idące obniżenia oprocentowania. W tym celu Ministerstwo Skarbu poleciło organom opracowującym budżet na rok 1939—40 zaprzeminać odpowiednie dotacje.

Premie za przyłapanie pasażerów „na gapę”

Weszły w życie nowe przepisy Min. Komunikacji w sprawie ujawniania pasażerów „na gapę”. Przepisy postanawiają, iż pracownicy, pełniący czynności konduktorów rewizyjnych, rewizorów, bileterów itp. w pociągach lub samochodach PKP — otrzymują za ujawnienie pasażera, jadącego



Sprzedawczyni ziół leczniczych na kiermaszu św. Jana w Wilnie.

bez biletu — premie w wysokości 15 proc. kwoty, zapłaconej przez podróżnego według taryfy normalnej, podwójnej ceny biletu lub podwójnej różnicy ceny biletów.

Katastrofalne huragany

W ub. tygodniu różne miejscowości naszego kraju nawiedzone zostały przez niebywałej siły huragan. W Poznaniu i okolicy huragan powrywał dużo drzew z korzeniami i powywracał słupy telegraficzne i parkany, czyniąc również szkody w przewodach elektrycznych, co spowodowało czasowe przerwy w ruchu tramwajowym i dopływie prądu.

W pow. obornickim w gromadzie Nowołosienią większa część stodoły została zburzona, a dachy domów mieszkalnych i chlewów pozrywane. Stodołę rolnika Malera nawałnica uwniosła w powietrze i przeniosła ok. 40 mtr w pole, rozbijając ją doszczętnie. Bardzo dotkliwie ucierpiały wskutek huraganu zboża i sady owocowe. Szkody wyrządzone przez nawałnicę są poważne i sięgają według przybliżonych obliczeń sumy 100 tys. zł.

Również nad Wileńszczyznę szalały ostatnio huragany, burze i wichury o niezwyklej sile, które w kilku wypadkach przybrały oblicze prawdziwej klęski żywiołowej. Gwałtowna burza, połączona z ulewą i gradobiciem, huraganowym wiatrem i wyładowaniami atmosferycznymi przeszła nad 4 gminami pow. postawskie-

go, osiągając maksimum nasilenia w okolicy Narocza i Kobylnika.

Według prowizorycznych wiadomości, na skutek huraganowego wiatru zostało zniszczonych ponad 50 osiedli. Wzniesiane przez pioruny pożary gasiła ulewa. Deszcz zamienił małe ruczaje w rozrzucone potoki, które zerwały kilka mniejszych mostów oraz podmyły brzegi.

Szalejąca wichura wyrwała wiele drzew w lasach i sadach. W lesie koło Kobylnika wiatr położył pokotem setki drzew.

Grad, który spadł po ulewie oraz silny wiatr poczyniły również wielkie spustoszenia na polach. Na znacznych przestrzeniach zboże jest położone.

W Miadziole żelazny krzyż na cerkwi został skrecony. W wielu miejscowościach wiatr zerwał dachy i rozwałił budynki.

Według wiadomości, otrzymanych z terenu dotkniętego burzą pioruny zabiły 5 osób.

Z wielu miejscowości nie otrzymano jeszcze informacji. Do miejscowości dotkniętych klęską, wyjechał starosta postawski Wielowiejski dla zorganizowania pomocy ofiarom.

NIEDŹWIEDŹ, JEGO ŻYCIE I ZWYCZAJE.

Niedźwiedź obok małpy wśród wszystkich zwierząt w świecie pod względem swojej budowy, jest najbardziej zbliżony do człowieka. Jego płaskie stopy są podobne do stóp ludzkich. Zwinność podobnie jest bardzo znaczna. Oswojony niedźwiedź chętnie bawi się rozplataniem koszyków, bądź też rozwiązywaniem najbardziej splątanych węzłów. Chodzi on z łatwością na tylnych łapach, posługując się przednimi jak rękami. Odznacza się niedźwiedź siłą olbrzymią, to też jedno uderzenie jego łapy wystarcza, aby roztrzaskać czaszkę ludzką i zmiażdżyć mózg.

Dziwna jest historia życia niedźwiedzi. Od chwili urodzenia aż do chwili zgonu biegnie ona jakąś zupełnie odmienną drogą od życia wszystkich innych zwierząt. W ciągu głębokiej zimy, w końcu stycznia lub w



początkach lutego przychodzi na świat młode raz na dwa lata. Wątle to i wrażliwe ginie w pierwszych tygodniach życia przy lada podmuchu chłodniejszego wiatru, to też matka otula je swoim ciepłym futrem, ogrzewa własnym cielem w ciasnym legowisku. Niedźwiedź wyrosnięty dochodzi z łatwością do 200, 300 i nawet 400 kilo wagi, niedźwiedź po urodzeniu jest najmniejszą istotką wśród wszystkich dużych ssaków. Podczas gdy dziecko po urodzeniu osiąga 1/22, pies 1/45, lew 1/160 wielkości dorosłego osobnika, niedźwiedź zaledwie 1/600 wielkości dorosłego osobnika. Mamy tu do czynienia z jednym z objawów przedziwnej celowości, która się daje zauważyć w naturze. Jakże by inaczej niedźwiedzica mogła wykarmić swoje potomstwo w ciągu tych paru zimowych miesięcy, podczas których sama nie przyjmuje żadnych pokarmów. Nie starczyłoby mleka dla dużych osobników, proporcjonalnych do wymiarów swoich olbrzymich rodziców. Około połowy kwietnia lub nawet i nieco wcześniej, gdy tylko śniegi zcjda i ukaże się

pierwsza świeża zieloność, rodzina wychodzi z legowiska i zaczyna swe normalne życie.

Niedźwiedź z usposobienia jest samotnikiem. W ciągu lata prowadzi swój włóczęgowski tryb życia w poszukiwaniu pożywienia, robiąc dzień po kilkanaście i nawet kilkadziesiąt kilometrów. Puszcza nie ma dla niego tajemnic: wśród gęstwiny krzewów czy splątanych gałęzi drzew odnajduje on nieomylnie przejścia, posuwając się sobie tylko wiadomymi szlakami. Region jego wędrówek jest w pewnym stopniu ograniczony, każde ze zwierząt posiada jakby swoją domonę, swoje królestwo leśne, w którym się porusza, unikając przechożenia na terytorium swych sąsiadów. Samiec i samica żyją oddzielnie, spotykając się tylko w okresie godów, mimo to zdaje się dochowywać sobie wierności. Małżeństwa niedźwiedzi są monogamiczne (samica ma jedną tylko samicę), walki samców pomiędzy sobą dla zdobycia samicy nie istnieją. Niedźwiedź, król puszczy, ceni sobie spokój i unika wszelkich zatar-

SPRAWY ROLNICZE

Zielonki w żywieniu trzody chlewnej

(Dokończenie)

ZIELONKI UPRAWNE.

Nie wszystkie zielonki, dobre dla bydła czy innych zwierząt gospodarskich, są również dobre dla świń, dla tego podam krótki opis pasz zielonych używanych przy żywieniu świń. Zielonki podzielę na dwa rodzaje: zielonki uprawne i chwasty.

Koniczyna zajmuje pierwsze miejsce między zielonkami uprawnymi. Posiada dużo strawnych składników pokarmowych. Skarmiać ją należy przed zakwitnięciem, ponieważ w miarę jej wzrostu i drzewnienia łądyg maleje strawność. To samo odnosi się do lucerny z tym, że drzewnienie jej następuje znacznie szybciej.

Mieszanki wyki czy peluski ze zbożami mniej się nadają dla trzody; jako bardzo młode mogą jednak być stosowane. Bobik trzoda je bardzo niechętnie.

Trawy kwaśne z mokrych łąk nie nadają się wcale na karmę dla świń. Trawy słodkie mogą być przez trzodę spasane ale tylko jako bardzo młode (na jakieś 2 tygodnie przed zakwitnięciem).

Kukurydza i koński ząb, z powodu dużej zawartości cukru są przez świnię chętnie zjadane, jednak ich wartość odżywcza jest dla nich niewielka ze względu na małą zawartość białka, a dużą ilość włókna, wobec czego spaść je należy możliwie jak najwcześniej.

Słonecznik może być skarmiany przez trzodę, ale bardzo młody, przed zakwitnięciem. Najlepiej podawać posiekany na drobną sieczkę i wymieszany z inną karmą. Można go skarmiać do 6 kg dziennie na dorosłą sztukę.

Żywokost jest dobrą zielonką dla trzody chlewnej, jednak przy dłuższym podawaniu zaobserwowano wysypkę na podgardlu, mostku i podbrzuszu. W razie więc pojawienia się tej wysypki trzeba przerwać podawa-

nie żywokostu na 2—3 tygodni, po czym można go znowu dawać. Spasąć go można w ilościach do 12 kg na sztukę dorosłą a do 6 kg na warchlaka. Żywokost należy świniom dawać o ile możności posiekany i ugotowany.

Liście buraczane w niewielkiej ilości (do 3kg) mogą być spasane przez trzodę, ale muszą być starannie oczyszczone z ziemi.

ZIELONKI Z CHWASTÓW.

Chwasty są w większości bardzo dobrą karmą dla trzody i czasem prze-

szane z inną paszą. Dla lepszego przeglądu podam opis własności niektórych z najbardziej rozpowszechnionych chwastów.

Oset bardzo pospolity w polach, szczególnie w zbożach jarych, jest jako pasza dla świń i koni bardzo dobry. Powinien być skarmiany przed zakwitnięciem, im wcześniej, tym lepiej, gdyż później łądyga drewnieje i zawiera za dużo włókna, przez co gorzej jest strawny. Można go skarmiać razem z korzeniem, byleby dobrze był opłókan z ziemi. Oset prócz wartości odżywczych posiada też własności dietetyczne, szczególnie części korze-

wprost znakomita. Wartość jej odżywcza jest bardzo duża, przewyższająca nawet uprawne rośliny pastewne, gdyż zawiera stosunkowo więcej białka, a mniej włókna. Pokrzywa może być skarmiana na zielono, a także i suszona. Na zielono podaje się ją krajaną na sieczkę i sparzoną. Należy ją skarmiać w okresie przed rozpoczęciem kwitnienia, gdyż potem łądyga drewnieje i przez wzrost włókna staje się gorzej strawne.

Lebioda, chwast bardzo silnie u nas rozpowszechniony, jest też bardzo dobrą paszą zieloną dla trzody. Należy ją spasać przed zakwitnięciem, ponieważ potem łądygi silnie drewnieją.

Złotica drobno - kwiatowa, pospolity bardzo uciążliwy chwast ogrodowy, jest bardzo dobrą paszą, ponieważ nie ma skłonności do drzewnienia. Dlatego też w lipcu, kiedy inne chwasty mają już łądygi zdrewniałe, oddaje nam duże usługi.

Ognica, łopucha i przonak mogą być spasane przez trzodę na wiosnę najdalej w początkach kwitnienia. Z chwilą zawiązania nasion stają się dla świń nieużyteczne, ponieważ nasiona zawierają szkodliwe substancje dla zdrowia zwierząt.

Do chwastów, chętnie przez świnię jadanym, należą jeszcze: podgrycznik, tasznik, muez, jasnota (glucha pokrzywa) i barszcz.

Żywienie chwastami posiada kilka cech dodatnich, dla których powinniśmy je wziąć pod uwagę. Chwasty dostarczają dobrej paszy, jeśli idzie o ich wartość odżywcza. Chwasty są najtańszą zielonką przez co znacznie potaniamy żywienie. Wreszcie przez zbieranie chwastów czyszcimy sobie pola i ogrody, a przez niszczenie ich przed zakwitnięciem niszczymy je na zawsze. Dla tego też żywienie trzody chwastami jest jak najbardziej polecenia godne.

Inż. Adam Rudolphi
(Kurier Hod.-Ogrod. IKC).

Krowa na bankiecie



W corocznym bankiecie hodowców bydła w Chicago wzięła udział krowa, odznaczona na konkursie hodowców.

wyższą nawet wartością odżywcza rośliny pastewne uprawne, przytym niektóre z nich posiadają własności dietetyczne. Zwykle chwasty podawane są jako mieszanka różnego rodzaju roślin. Najlepiej podawać je w całości, w takiej ilości, by świnię mogły wybrać te z nich, które im lepiej smakują. Można je także podawać posiekane na sieczkę same lub wymie-

niowe i działa oczyszczająco na krew. Ze względu na kolce lepiej pociąć go na sieczkę. Ze oset jest dobrą paszą dla świń, świadczy o tym też i przysłowie niemieckie, które w tłumaczeniu brzmi „Na wiosnę 4 tygodnie żywienia ostem, a w jesieni 8 tygodni żywienia marchwią, trzyma weterynara z dala od stajni”.

Pokrzywa jako pasza dla świń jest

gów mogących zakłócić jego normalny, wygodny tryb życia.

Młode niedźwiedziątka są niesforne, ciekawskie, psotne i trudne do prowadzenia. Niedźwiedzica, gwoździwszy się ze swoich obowiązków matki, musi sobie szukać pomocy. Rolę guwernantki pełni zazwyczaj jedno ze starszych niedźwiedziątek, pochodzące z poprzedniego miotu, z reguły samiec, nazywany przez myśliwych piastunem. Matka po wyjściu z legowiska odszukuje go w lesie i zabiera ze sobą na całe lato. W ten sposób rodzina niedźwiedzia składa się z samicy, drobnych i samca wyrostka, pełniącego rolę opiekuna.

Niedźwiedź jest usposobienia łagodnego i tylko wyjątkowo wchodzi on w konflikt z człowiekiem. Nie zaczepiony nie atakuje nigdy. Człowiek przy spotkaniu z niedźwiedziem, jeżeli zachowa spokój, nie budząc gwałtownymi ruchami jego podejrliwości, z łatwością uniknie niebezpieczeństwa. Niedźwiedź na widok człowieka zazwyczaj kryje się w zaroślach, odchodząc wolniutko w głąb puszczy,

z jakimś uczuciem pogardy dla swego odwiecznego wroga. Jedynie samica prowadząca młode bywa czasami skłonna do walki.

Mimo pozorów drapieżności niedźwiedź odżywia się przede wszystkim strawą roślinną. Wędrując po lesie, wyszukuje jadalne jagody i korzonki, obrywa pędy młodych drzew, z pasją rozrzuca mrowiska, aby wydobyć z nich larwy mrówek, zjada znalezione robaki, zręcznie łowi żaby i kijanki i przede wszystkim dobiera się do miodu trzmieli i dzikich pszczół. Wśród roślin umie on znaleźć gatunki o właściwościach leczniczych; jesienią wyszukuje zioła, których spożycie doprowadza do gruntownego oczyszczenia przewodu pokarmowego. Przed długotrwałą zimą głodówka jest to zabieg konieczny. Zwierzęta niedźwiedź atakuje tylko wtedy, gdy z tych czy innych względów pokarmu roślinnego poczyna brakować. Mięsem ludzkim niedźwiedź nie żywi się nigdy. W tych nielicznych wypadkach, gdy w walce z człowiekiem zostaje niedźwiedź na placu boju jako zwycięzca, nie doty-

kał on nigdy ciała pokonanego wroga. Myśliwi, polujący w wielkich lasach północnej Rosji, opowiadają, iż niedźwiedź, gdy znajdzie wypadkiem trupa człowieka, przysypuje go ziemią, sprawia mu jakiś swoisty pogrzeb.

Stosunek człowieka do niedźwiedzia przez długie wieki cechowała wrogość. Człowiek od najdawniejszych czasów tępił go zawsze i wszędzie niemiłosiernie, to też ilość niedźwiedzi na świecie bardzo znacznie zmalała. Obecnie spotykamy go jeszcze na terenie Europy tu i ówdzie w górach, oraz na wielkich przestrzeniach leśnych we wschodniej części naszego kontynentu. Niedźwiedź żyje we Francji, Rosji i Finlandii. W Polsce mamy go w Karpatach Wschodnich i na Polesiu. Ostatnio ilość niedźwiedzi w całym świecie nieco wzrosła. Przyczyniła się do tego zasadnicza zmiana, jaka nastąpiła w stosunku do człowieka do otaczającej go przyrody. Zamiast walczyć z nią i niszczyć człowieka, w szczególności z miasta, poczyna szukać na jej łonie wypoczynku, ukojenia dla nerwów

zszarpanych i zawrotnym tempem współczesnego życia. Smutno byłoby na wsi, gdyby w lasach zaginęły wszystkie żyjące na swobodzie zwierzęta. Ostatnio w wielu krajach Europy, między innymi i w Polsce niedźwiedź został objęty ochroną. Za zabicie go grozi surowa kara w formie wysokiej grzywny i paru miesięcy bezwzględniego aresztu. W puszczy Białowieskiej robione są próby osiedlenia niedźwiedzia, gdzie w znakomitych warunkach naturalnych będzie on się mógł doskonale rozmnażać. To piękne zwierzę nie niepokojone szybko się oswaja i nabiera dużego zaufania do człowieka.

W Ameryce, w stanie Colorado, ciągnie się tzw. Park Narodowy Yellowstone (czyt. Jelloustone), gdzie nie wolno niszczyć roślinności, nie wolno zabijać ani nawet płoszyć żadnych zwierząt. Niedźwiedzie żyją w tym parku w wielkiej ilości. Wobec życzliwego stosunku do nich człowieka, wychodzą one na szosy, zbliżają się do ludzi, prosząc jak to czynią często zwierzęta domowe, o jakieś łaskocie.

W. R.

Rozpoznawanie, wartość rolnicza i właściwości torfowisk niskich.

Wśród rozległych użytków zielonych w kraju naszym ogromne obszary zajmują torfowiska, ilość których sięga do 4.000.000 ha, a na ziemiach północno-wschodnich stanowią one prawie 90 proc. tych użytków.

W większości wypadków są to tereny mało wydajne, liche, a nieraz i kompletne nieużytki.

Nienormalny stan ten tłumaczy się wielu względami, a przede wszystkim nieświadomością rolników co do właściwej wartości torfowisk.

Niekiedy w posiadaniu rolnika znajduje się doskonałe, urodzajne, żyzne torfowisko nizinne, lecz daje ono niewielkie zbiory średniej jakości siana turzycowo-trawistego. Gospodarz jest zadowolony z takiego stanu rzeczy, ale nie wie czy też nie chce wiedzieć, że wystarczy **zmeliorować** *) torfowisko a nawet niekiedy tylko **odwodnić** i następnie **nawozić potasem i fosforem, jak stosunek pól obecnego i poprzedniego zmieni się nie do poznania.**

Zbiory wzrosną 3—4 krotnie.

Wzrośnie i jakość plonu.

Dobre torfowisko w zupełności może się nadać nie tylko pod kulturę zielonych użytków — łąk i pastwisk — lecz może być wyrobione z powodzeniem i pod kulturę polową.

Gospodarka zaś na torfach jest nie co odrębna niż na glebie mineralnej.

Odrębność ta tłumaczy się szczególnymi cechami gleby torfowej, innymi jej właściwościami.

Jeżeli w poprzednim artykule była mowa o torfach wysokich, to celem niniejszego będzie zapoznanie czytelników „Głosu Ziemi“ z zasadniczymi gatunkami torfów niskich, z główniejszymi ich właściwościami i cechami zewnętrznymi, na podstawie których można je poznać, odróżnić między sobą i określić chociaż w przybliżeniu ich wartość rolniczą.

Sama nazwa torfu niskiego czyli nizinnego wskazuje, że gleby te w odróżnieniu od torfów wysokich, powstają na terenach równych — nizinach i dolinach. Takie torfowiska tworzą się pod wpływem wód zasobniejszych, wód przepływowych, bogatych w różnorodny pokarm roślinny. Nie zastanawiając się głębiej nad przebiegiem powstawania tych torfowisk, nadmieniam, że procesy torfotwórcze przebiegają dwiema drogami:

1) przez **zatorfianie się obszarów zalanych wodą**, dzięki czemu stają się one mniej nawodnione;

2) przez **zabagnienie terenu suchego.**

Co się tyczy sposobu zatorfiania, to tutaj czynności idą znów w 2-ach płaszczyznach — **pionowej i poziomej.**

Kierunek pionowy jest to droga **narastania warstw torfowych**, kierunek zaś **poziomy przedstawia zarastanie terenu przez wolno posuwający się na boki miąższ torfowy** 1).

*) Pod melioracją rozumieć należy pełne zagospodarowanie — odwodnienie terenu i wprowadzenie sztucznej kultury łąkowej czy też polowej. Osobom zainteresowanym ponuszoną zagadnieniem polecam do bliźszego zapoznania się ciekawą a bardzo pożyteczną książeczką „Uprawa torfów niskich“, pracę zbiorową Torfowej Stacji Doświadczalnej w Sarńcach.

1) Ruch poziomy torfu według niektórych badaczy jest obliczany na 5 cm rocznie.

Jeżeli wszystkie torfy dzielimy na 3 zasadnicze typy: niski, wysoki i przejściowy, to pierwszy z wymienionych typów można podzielić jeszcze na gatunki 2): turzycowo-mszysty, turzycowy i dolinowy.

Do tych trzech zasadniczych gatunków należy dodać gatunek torfu **źródłiskowego** tak często na ziemiach naszych, zwłaszcza zaś na Wileńszczyźnie, spotykanego.

Charakteryzując skład roślinności poszczególnych gatunków torfowisk niskich, zaznaczyć można, że **torfy turzycowo-mszyste są porośnięte turzycami niskorosłymi i opianymi w znacznym stopniu zielonym mchem hypnowym.** Z roślinności drzewiastej przeważnie rośnie brzoza. Wierzba i olcha spotykają się rzadko.

Natomiast **torfy turzycowe mają bogatszy porost, złożony z turzyc wysokich, wymagających lepszego siedliska** 3), prawie lub zupełnie wolnego od mchu.

Z pośród drzew olcha jest dominującą, brzozy albo nie ma wcale, albo b. mało.

Torfy dolinowe (madowe) wyróżniają się swoją strukturą, są silnie namulone zarówno związkami mineralnymi, jak i organicznymi, które łatwo można stwierdzić dotykami, jako gruzelki, wyczuwalne pod palcami. Tu rosną obok turzyc, trzebiunik, kostrzewa czerwona, wiechlina błotna, manna itp.

Masa torfowa jest dobrze rozłożona, posiada w swoim miąższu rozpoznawalne resztki roślin, korzenie i gałęzie. Torfy dolinowe odznaczają się większą zawartością śród porostu gatunków szlachetnych niż to jest we wszystkich poprzednich wypadkach. Jedynie gdy torfowisko dolinowe jest zabagnione, wtedy roślinność jest gorsza z wyraźną przewagą turzyc, ale turzyc lepszych.

Ostatni gatunek torfowiska **źródłiskowego posiada różnorodny skład roślinności, zależnie od wartości gleby, żyzności wody i stopnia jej nasilenia.** Przeważnie jednak mają porost podobny do gatunku turzycowego ze znaczniejszym udziałem traw słodkich.

Niskie torfowiska są najczęściej u nas spotykane i, mimo pozornej łatwości ich odróżnienia, nie raz stawiają pewne przeszkody przy ich ocenie, a zwłaszcza dla człowieka niezbyt zaawansowanego w tych sprawach skomplikowanych stosunkach siedliska torfowego. Aby odróżnić poszczególne z wymienionych gatunków gleb torfowych trzeba nie tylko dobrej orientacji w roślinności i umiejętności właściwego do niej podejścia, lecz koniecznym jest poznanie pewnych zasadniczych cech fizycznych gleby torfowej: stopnia jej rozkładu i stopnia zamulenia.

Nie bywa stale tak, że na torfowisku o wyższej wartości rolniczej, dzięki porost będzie zawsze wskazywał właściwą wartość gleby, albowiem często na skutek zbytniego zabagnienia roślinność nie odzwierciadla absolutnej wartości gleby. Więc **po zorientowaniu się, chociażby powierzchownym, w roślinności łąkowej tor-**

2) Przytaczamy ten podział według klasyfikacji Zakładu Doświadczalnego w Sarńcach.

3) Pod siedliskiem rozumiemy zespół czynników: klimatu, gleby, wody i udziału człowieka.

owiska, przystępujemy do zbadania samego torfu i jego wartości rolniczej.

Tutaj mamy zająć się trzema zasadniczymi właściwościami: **stosunkami wodnymi, stopniem rozkładu torfu i stopniem jego zamulenia.**

Przede wszystkim trzeba zaznaczyć, że torfowisko posiadające wysoki poziom wody gruntowej, jakby ono urodzajne nie było, nie nadaje się w tym stanie do żadnej kultury. Jedy na tu rada, odwodnić go. Jednak jakżeś wody — przepływowa lub stojąca — dużo nam może powiedzieć o stopniu i rodzaju tak cennego dla torfów zamulenia. Stopień zamulenia torfu, czyli obecność w nim substancji czystej bardzo wpływa na urodzajność torfu. Im więcej tej konsystencji mazistej, tym większy jest stopień zamulenia torfu, to znaczy, że

torf taki jest żyźniejszy i bogatszy. Obok zamulenia zwracamy uwagę na stopień rozkładu torfowiska, czyli na stosunek organicznych części rozłożonych do nierozłożonych.

Im mniej w miąższu torfowym części nierozłożonych, części rozpoznawalnych okiem jako resztek roślinnych, tym torf jest wyższej jakości. Dla rozpoznawania stopnia zamulenia i rozkładu torfów posługujemy się zwykle skalą Posta, którą przytaczamy poniżej i która zawiera 10 stopni. Stopniem pierwszym określamy torf bardzo biedny, jałowy, zupełnie nienadający się do żadnej uprawy. Stopniem 10 oznaczamy torfowisko najbogatsze i najżyźniejsze.

Powierzchnowe ale we sprawnej ręce dość trafne badanie torfu na zamulenie i rozłożenie przeprowadzamy za pomocą ściskania go w garści.

Skala Posta *).

Nr skali	Stan materiału organicz.	Jakość wody	Pozostałość po ściśnięciu
1	Nierozłożony	Przezroczysta	Całkowita.
2	Nierozłożony	Przezroczysto-żółtawa	Całkowita.
3	B. słabo rozłożony	Mętna	Całkowita.
4	Trochę rozłożony	Mocno mętna	Całkow. lekkobłotnista.
5	Częściowo rozłożony	Bardzo mętna	Dość błotnista.
6	Dość rozłożony, trochę konsystencji mazistej. Struktura niewyraźna	Błotnisto-mętna	2/3 pozostaje w dłoni.
7	Dość silnie rozłożony, struktura jeszcze rozpoznawalna	Ciemno-klajstrowata	1/2 materiału pozostaje.
8	Mocno rozłożony. Znaczna ilość konsystencji	Jak żur	1/3 pozostaje.
9	Prawie zupełnie rozłożony. Dużo konsystencji	Prawie niema	Cała zawart. wyciśnięta.
10	Tylko konsystencja mazista	Niema	Cała zawart. wyciśnięta.

*) W tej tabliczce zamiast znajdującego się w oryginale wyrazu „dytorf“, nie zupełnie dla większości zrozumiałego, wprowadziłem określenie „konsystencja mazista“.

Kolumna pierwsza przedstawia wysokość skali Posta. Torfy nadające się do uprawy w naszych warunkach według tej skali posiadają stopień 4—5. Większe stopnie dają lepszą wartość rolniczą torfowiska.

Kolumna druga przedstawia stan materiału organicznego, tj. zewnętrzny wygląd miąższu torfowego.

Kolumna trzecia mówi o zabarwieniu i zaproszeniu wody, wyciskanej dłonią, przez materiał torfowy.

Ostatnia kolumna charakteryzuje pozostałość torfową w dłoni po wyciśnięciu.

Jeżeli torf łączy w sobie wysoki stopień zamulenia i silny stopień rozkładu, to znaczy, że jest on torfem b. dobrym i posiada wysoką wartość rolniczą.

Jednak ze wzrostem wartości rolniczej torfu, opałowa i ściółkowa jego wartość maleją i to maleją w stosunku odwrotnym do wyżej wymienionej wartości.

Torf o wysokiej wartości rolniczej tj. silnie rozłożony i zamulony nie nadaje się do opał, albowiem posiada zbyt dużo popiołu — niekiedy do 15 proc. 4) i dlatego wartość opałowa jego nie jest duża. Nie nadaje się on i na ściółkę, ponieważ nie może dobrze chłonać wody, a z niej i zawartych tam substancji pokarmowych. (Dokończenie nastąpi).

Wł. Jegorow.

4) Gleby mineralne mają do 70—80 proc. części popielnych, wtedy, jak torfy wysokie — tylko do 4 proc.

ROLNICY

z a o p a t r u j c i e s i ę w c z e ś n i e j

w NAWOZY SZTUCZNE, NASIONA, NARZĘDZIA ROLNICZE

w Centrali Spółdzielni Rolniczo-Handlowych

w Wilnie—ul. Mickiewicza 19, tel. 2-55 (Dojazd furmanek od ul. Cichej)

W FILIACH CENTRALI SPÓŁDZIELNI ROLNICZO-HANDLOWYCH:

w Oszmianie — ul. Piłsudskiego 19, tel. 16.

w Sołach — Magazyn Zbożowy, tel. 8.

w Horodzieju — ul. Szosowa 5, tel. 41.

w Mirze — tel. 14.

Chcę być zdrowym i długo żyć

Kolumna Powiatów. Towarzystwa Przeciwgruźliczego Wileńsko-Trockiego

Pod redakcją dr. Marli Kołaczyńskiej

Wasza praca na Zjeździe Higienistów w Lublinie

Pytacie często, co z waszą ankietą. Tyle włożyliście w nią pracy. Wiele z was obeszło po 50 i więcej chat, zapisywało odpowiedzi na pytania, które wam podaliśmy. Na co to? pytacie. Otóż to była wasza współpraca z nami dla badań czysto naukowych. Żeby coś poprawić trzeba to najpierw dobrze poznać. Nie wszyscy działacze mają możność poznać zdanie wsi na ten czy inny temat. Musieliby chodzić od domu do domu, od wioski do wioski — zajęło by im to lata całe. Przez was, dziewczątka, o wiele prędzej coś o wsi się dowiemy. Jej zdanie, jej potrzeby, jej wiadomości. Z setek waszych odpowiedzi ułożyliśmy pewną statystykę, zobrażoną w sześciu kolorowych tablicach pod ogólnym tytułem „co wieś wileńska wie o gruźlicy“. Więc na pytanie: „z czego powstają suchoty“, były przeróżne odpowiedzi: z zaziębnienia, z nerwów, z brudu, z rozpustnego życia i wiele innych. Były również i prawidłowe odpowiedzi: z zarazków.

Gdy będziemy bardziej pracować tak lekarze i higienistki, jak przede wszystkim Wy, Przodownice Zdrowia i za parę lat ogłosimy taką ankietę — prawidłowych odpowiedzi będzie o wiele więcej, w waszych osiedlach może wszystkie.

Człowiek uświadomiony co do jakiegoś niebezpieczeństwa, żyje tak żeby go uniknąć. Zagruźliczenie naszych wsi powoli zaczyna opadać. Ale trzeba to jakoś sprawdzać — rezultat pracy — aby dać znać innym lekarzom. Przedstawienie systemu i wyników to już praca naukowa, w której będziecie nam tak bardzo pomocne.

Albo takie pytanie: „czy kto słyszał o gruźlicy bydła?“. Zaledwo 17 proc. ludzi o niej słyszało — a na sto domów — w 83 nie o niej nie wiedzą i w tak wielu domach karmią dzieci mlekiem chorych krów — z zarazkami. Gdyby o tym wiedziano, wiedzieliby również o konieczności zagotowania mleka, zwłaszcza od niepewnej krowy — chudej, kaszlącej. Ot, wiecie teraz Przodownice o czym trzeba we wsi mówić?

Następne pytanie w ankiecie: „czy były w rodzinie wypadki zachorowania na gruźlicę“. Bardzo ważne. Dotyczy stanu zagruźliczenia na wsi. Z waszych odpowiedzi wynika, że na 100 domów, w 9 domach były choroby lub śmierci z gruźlicy. To ci, co o tym wiedzą, a ileż jest takich, którzy nawet się nie domyślali na co chorują i na co umierają?

Pozatym: „czy przymusowe ubezpieczenie od gruźlicy na wsi byłoby tak samo celowe, jak ubezpieczenie od ognia?“. W 67 proc. ludność opowiedziała się, że byłoby celowe. Gdyby tak przyszło do głosowania to dużą większością wniosek by przeszedł. Pytanie bardzo ważne ze względu na bliską ustawę przeciwgruźliczą i możliwość dołożenia grosza przez wszystkich w kraju na zwalczanie gruźlicy. Zdanie wsi tu jest najciekawsze. Co wy odpowiecie? Czy wy chcecie,

czy nie — z Was przecież ludność kraju przeważnie się składa. Ale skąd wziąć pieniądze? Pytanie to przewidzieliśmy. „Ile dochodu przynosi jedna kura w ciągu roku?“. Odpowiedź brzmiała: odliczając wydatki związane z wyżywieniem kury, na czysto przynosi mniej więcej około 5 zł. rocznie. Domyślcie się, dlaczegośny się o to pytali? Otóż jedna kura więcej w gospodarstwie wiejskim może opłacić ubezpieczenie od gruźlicy. Czy to na opłacenie składki do Towarzystwa Przeciwgruźliczego, czy może z czasem przyjdzie inna powszechniejsza pomoc świadczeń. Dość, że jedna kura temu podoła.

Te sześć kwestyj poruszonych w ankiecie miały każda swoją kolorową tablicę z podaniem ilości odpowiedzi i podliczeniem według procentów.

Prócz tego była śliczna tabliczka, przedstawiająca drewnianą przybudówkę dla chorego, przystawioną do chaty wiejskiej. Wyobraźcie sobie mieszkanie jednoizbowe, gdzie mieści się rodzina, złożona z rodziców i kilkorga dzieci. Któreś jest gruźliczochore. Może ojciec. Nie wolno mu się stykać z pozostałymi, a zwłaszcza z dziećmi, a drugiej izby nie ma. Buduje się więc izdebkę, a właściwie 3 ściany, które się przystawia do jednego z okien chaty. Przystawiona ta

izdebka ma swoje ogromne okno, własny piec, stoi tam łóżko chorego. Chory przez okno w chacie widzi co się w domu dzieje, porozumiewa się z rodziną, a w swojej izdebce mieszka. Tu śpi przy otwartym oknie, tu jada z własnych naczyń, które się na miejscu myje. Takie domki szeroko są stosowane w Holandii i u nas chcemy wprowadzić. Pierwsze będą w powiecie wileńsko-trockim. Zdobędziemy tylko pieniądze, ileż to można zrobić dobrego?

Zawieźliśmy na zjazd Wasze sprawozdania z pracy w terenie. Wielu lekarzy je czytało i podziwiała rezultaty.

Były również świeżo wyszłe z druku Dzienniki Przodownic Zdrowia.

Na najbliższych odprawach rozdamy je Wam i wytłumaczymy sposób zapisywania.

Organizacja Wasza, jako zupełnie nowa i niespotykana dotąd nigdzie, wywołała zrozumiałe zainteresowanie. Wielu lekarzy wzięło materiały, aby wprowadzić to u siebie.

Trzymajcie się panienki, żeby Was nie prześcignęli gdzie indziej! Wy pierwsze zaczęłyście taką pracę i Wy musicie wszystkim w Polsce przodować.

Na następny zjazd, który się odbędzie za rok w Gdyni i poświęcony będzie zwalczaniu gruźlicy, musimy się popisać. Kilka najdzielniejszych przodownic pojedzie z nami, te, które najwięcej będą pracowały, po jednej z każdej gminy. Opowiecie tam wszystkim lekarzom, jak im pomagacie i jak Wam idzie ta robota.

Starajcie się!

Dr M. K.

*Dziewczęta! Nie zadawajcie się z pijakami,
nie tańczcie z nimi na zabawach,
nie wychodźcie zamąż za pijaków!*

DR M. KOŁACZYŃSKA.

WIEJSKA MATKA

— Dlaczego dziecko nie kąpane?
— Toż chore, kąpać nie można.
— Kto powiedział, że nie można?
— Babki powiedziały, jak tylko chore, to broń Boże kąpać.

Nie wiercie temu, to przesąd. Panuje we wsi przesąd, że dziecka kąpać nie można gdy chore; gdy ma biegunkę, gdy kaszle, gdy ma pryszczę. W ten sposób nie kąpie się dziecka miesiącami. To jest okropny błąd i to trzeba zwalczać, tak jak zwalcza się wszelkie zabobony i gusła, wszystkie głupstwa, w które dziś człowiek wierzyć nie powinien. Każde dziecko zdrowe czy chore, powinno być codzień kąpane, nawet gdy ma gorączkę, nawet gdy ma zapalenie płuc. Musi być kąpane. Tylko umiejętnie — krótko i w izbie musi być ciepło. Jedynie w razie krost — lekarz może po wiedzieć czy trzeba przerwać kąpiel czy nie.

Skóra musi być czysta, bo oddycha, bo wydziela pot i tłuszcz. Pot to trucizna. Gdyby zaszła jaka przeszkoda w wydzieleniu potu, człowiek mógłby umrzeć. Gdy skóry nie myjemy, brud zalepia pory w skórze i wszyst-

kie te wydzieliny trudno wychodzą na zewnątrz. Ale wiedźcie, że skóra człowieka, a zwłaszcza niemowlęcia również wchłania, ssie jak gąbka. Znacnie przeciw smarowidła, weierania. Dlatego się wciera, żeby lekarstwo mogło wejść przez skórę, do krwi. Wyobraźcie sobie teraz skórę dziecka cieniutką i wrażliwą. Co ona musi wchłonać jeśli jest brudna? Ten sam pot, mocz i brudy, które wyrzuciła. Przecież to zatruwa dziecko, więc skąd ono może być zdrowe i rumiane?

Zabierzmy się teraz do kąpieli. Przygotujmy sobie wszystko. Wanienkę, mydło, pieluszki, zamknijmy drzwi i okna. Gdzieś, najlepiej przy piecu ustawmy wanienkę. — Trzeba ją za każdym razem czysto wyszorować szczotką i mydłem, przy okazji własne ręce. Wanienki nie wolno do niczego innego używać. Ani do zmywania naczyń, ani do prania bielizny dorosłych, ani do mycia się, co najwyżej można prać pieluszki dziecka. Wlejmy do tej wanienki wodę czystą. Warto byłoby sprawdzić termometrem, ma być 34° C. Jeżeli nie ma

termometru, to chociaż łokciem. Wo da nie powinna parzyć, ale musi być dość ciepła. Nie wolno kłaść do wanienki brudnych pieluch! A bardzo często matki tak robią. Mydło do kąpieli dziecka trzeba spróbować językiem i brać takie, które nie piecze. Na stole obok przygotowujemy: kołderkę, ceratkę, pieluszki, ciepły ręcznik. **Kąpiel musi być krótka.** Nie dłuższa niż 3 do 5 minut. Niektórzy trzymają po pół godziny, że niby potem dziecko śpi. Pewno, że śpi. Spróbujcie sami wleść do gorącej wody na pół godziny i wam spać się zechce. Taka długa kąpiel osłabia. **Dziecko to nie odcisk,** nie trzeba go moczyć tylko umyć — szybko, namydlonym gałganikiem, potem wypłókać i już. Czasami na głowie jest t. zw. **ciemieniucha.** Jest to poprostu brud, pot i łój. Niektórzy boją się zmywać, powiadają, że chorobę wpędza się do wewnątrz. Nie wiercie temu to przesąd! **Do uszu dziecka nie może się nalać wody,** bo nie daj Boże zapalenie ucha, główkę dziecka trzeba podtrzymywać. Twarzycki mydłem lepiej nie myć, a samą wodą. **Nie wolno wycierać dziecku wewnątrz buzi** ani gałganikiem ani galcem. Niektórzy niby tak leczą pleśniawki, ale to nie nie pomaga a zawsze zaszko dzi.

Po kąpieli wysuszmy dziecko ciepłym ręcznikiem — nie można trzeć ręcznikiem, a tylko przykładać go do ciała — i przesywny tatktem lub mąką ryżową pachwny, pachy, fałdy szyi tam, gdzie najczęściej narażone na odparzenie.

Teraz trzeba je ubrać.

W dawnych czasach bardzo silnie spowijano dziecko. Krępowano go powijaczami od stóp do głów, żeby się nigdzie nie przełamało. Nie wiercie temu, to przesąd. Dzisiaj inaczej dzieci się chowa. Daje się dużo swobody, żeby mogło sobie mięśnie rozwijać, sily wyrabiać. Skóra maleństwa musi mieć dostęp powietrza i słońca. Niech ono leży nieraz rozgrzbanie, żeby mogło swobodnie nóżkami fikać, machać rączkami. Kiedy ma już kilka miesięcy można je na brzusek położyć, będzie miało dobrą gimnastykę. No, z początku w pierwszych kilka dni zakręcimy je pod biodło, bo inaczej wyziębnie, ale już po tygodniu — rączki dziecka muszą być wolne i osłonięte długimi rękawkami koszulki i kaftanika. Paznokielki trzeba mu obciąć, żeby się nie porępał, ale nie obgryzać, to głupi przesąd.

(D. c. n.)

Z ryneków

Pliszą do nas

Myśli Michaśki

Sytuacja na rynku zbożowym w ostatnim tygodniu nie wykazuje większych zmian. Tendencja zwykła na zboża jest zwykłym objawem przednówkowym, nie znajdującym zresztą uzasadnienia w sytuacji na rynkach światowych.

Za granicą bowiem notujemy zniżkę najważniejszego zboża — pszenicy, oraz wyraźnie się zarysowujące zwiększenie za pasów zbożowych w porównaniu z rokiem ubiegłym.

Zwiększenie zapasów zbóż powinno niewątpliwie wpłynąć i na osłabienie tendencji w kraju, zbiory bowiem w Polsce zapowiadają się na poziomie wyżej średniego co powinno stworzyć znaczne nadwyżki eksportowe, a w związku z tym większe uzależnienie cen w kraju od cen na zboże za granicą.

Nieco gorzej, niż przeciętnie dla całej Polski zapowiadają się zbiory na terenie woj. północno-wschodnich.

Giełda zbożowo-towarowa i Inniarska w Wilnie

z dnia 5 lipca 1938 r.

Ceny za towar średniej handlowej jakości, za 100 kg, parwet Wilno, przy normalnej taryfje przewozowej (ten za 1000 kg loco wad. st. zat.) Ziarno — w ładunkach wagonowych, mąka i otręby — w mniejszych ilościach. W złotych:

Żyto I stand.	696 g/l	19.—	19.50
II	670	18.—	18.50
Pszenica I	748	25.—	26.—
II	726	24.—	25.—
Jęczmień I	678/673 (kasz.)	—	—
II	649	16.25	16.75
III	620,5 (past.)	15.75	16.25
Owies I	468	17.25	18.—
II	445	16.25	16.75
Gryka	630	15.75	16.25
	610	15.25	15.75
Mąka żytnia gat. I 0—50%		31.25	31.75
II 0—65%		28.25	29.—
III 50—65%		—	—
razowa do 95%		21.50	22.—
Mąka pszen. gat. I 0—50%		41.—	42.—
II 30—65%		32.25	33.—
III 50—65%		23.50	24.—
III 65—70%		19.75	20.75
pastewna		16.50	17.25
ziemniaczana „Superior”		—	—
„Prima”		—	—
Otręby żytnie przem. stand.		10.75	11.25
Otręby pszen. śred. przem. stand.		11.25	11.75
Wyka		—	—
Łubin niebieski		14.50	15.—
Siemie lniane b. 90% f-co w. s. z.		53.—	55.—
Len trzepany Wolożyn		1510.—	1550.—
Horodziel		—	—
Traby		1450.—	1490.—
Miorv		1400.—	1450.—
Len czesany Horodziel		2120.—	2160.—
Kadzziel horodziejska		1530.—	1570.—
Targaniec moczony		750.—	790.—
Wolożyn		920.—	960.—

Ceny żywca i mięsa w Wilnie

Notowania Tymczas. Komisji Notowań Cen. Cena loco Targowisko i Rzeźnia w dn. od 24.VI.—1.VII. 1938 r. z złotych ew. groszach

Żywiec za 1 kg żywej wagi:

	I gat.	II gat.	III gat.
Stadniki	0.55—0.60	0.42—0.52	0.28—0.38
Krowy	0.55—0.60	0.42—0.52	0.28—0.38
Cieleta	—	0.45—0.55	—
Trzoda chl.	1.05—1.15	0.85—0.95	0.75—0.85

Mięso w hurcie miejscowego uboju:

	I gat.	II gat.	III gat.
Wołowina	1.00—1.05	0.85—0.95	0.75—0.85
Cielęcina	—	0.58—0.63	—
Wieprzow.	1.25—1.30	1.20—1.25	1.15—1.20

Skóry surowe:

Bydłece za 1 kg	0.75—0.85
Cielęcina za 1 sztukę	3.00—3.50

Za ub. tydzień spędzono bydła rogatego 594 szt., cieląt 985 szt., trzody chlewnej 5.7 szt. ow. ec — Zabito w ub. ty. godniu bydła rogatego, 496 szt., trzody chlewnej 404 szt., cieląt 895 szt., owiec —

Późniejszo poro zachcieli my swojo mleczarnia zbudować, wiadomo, że w naszym budynku, arendowanym nie dobrze — jak gospodarz wypędzi, to drugiego pomieszczenia nie znajdziesz, bo mleczarnia nadto gnoi budynek, wiadomo — syrość, wielka. Inżynier powiatowy zrobił plan: mówi prezes, że taki, jaki na mleczarnia teraz trzeba. Wzieliśmy my wszyscy wieź drzewo, kamieni i kopać rowy pod podmurówką samą, a tylko majstra budować najeli i za rok wybudowali. Po szed ja naumyslnie popatrzeć i jak przyszed, tak zląksia — taki wielki dom na pięć kwaterów. I myśle sobie, musić ouf w tym domie robić będą dwie wielkie kwatery, co w każdej po dziesięć i więcej krów pomieścić można, a potem do gadnoł sie: pewnie jedna wielka kwatery, to żeby było gdzie zbierać się członkom, a w małej to bedo żyć te, co robio masło, a w pierwszej bedo orzać sie, kto przywozi śmietana czy mleko, a dwie — to w ich bedo robić masło.

Dwie niedzieli temu Józiuk, mój sąsiad, mówi do mnie, że mnie kolejka wieść śmietana i żeby ja nie pomylił sie — nie zawios do starej, bo teraz masło robio już w nowej mleczarni. Powiozł ja ta śmietana, przywoza, a tam w środku coś hudzi. Zachodza ja do pierwszej kwatery — pusta, nikogo niema, tylko przyścianie przyczepione wielkie dwie blaszane skrzynki. Poszed ja do drugiej wielkiej — i tu niema nikogo, a tylko na środ

ku wymurowana jama przy kominie. Ida do trzeciej mniejszej, a tam tylko mały nasz parowiczek, co maszyny kręci. Ida do czwartej, a tam na żelaznym drągu dwie wielkie beczki, co masło bijo; przy drugiej ścianie na słupku stolik jak patelnia, a wieszcu jego drewniany leży jak kaczałka, tylko że wyrznięte wzdłuż rowki; pod oknami sześć stoi cebrow blaszanych, gdzie leją śmietana, a w koncie za piecem beczka nakładzona lodu. Ale je szcze pośrodku tej kwatery mogliby by dwadzieście chłopcow i dziewczyn tańczyć polka. Ida do piątej kwatery, aż tam te dwa, co masło robio, cości majstrujo z buteleczkami małymi przy stoliku, a trzeci kręci korbo jakaś maszyna blaszana jak reżoło, a ja jak aroplan hudzi.

Zdał ja im śmietana i powlok sie do domu. Koń idzia, idzia pomatu, a ja dawaj myśleć i jak przypomniał co widział to aż zlak sie, żeby oni nam teraz mniej za mleko nie płacili, bo, kiedy mleczarnia była w małym pomieszczeniu, co roku na zebraniu trzeba było tym, co robio masło, dokładać. A teraz, kiedy takie wielkie pomieszczenie to oni lałaiac duzo podnoskow znoszo i więcej trzeba będzie dać. I jeszcze nie moł ja dogadnać sie, czemu oni okna napierem do połowy pozapichali: czy moze im słońca nadto w oczy piecze, czy moze, żeby ludzie z droci nie widzieli, jak oni śmietana czy masło zechco jeść.

Michaśka.

Kalendarzyk tygodniowy

10 LIPCA — NIEDZIELA	5 po Św...
Siedmiu Br. Męcz., syn. Felicyty	Wschód słońca g. 2,57 — Zachód g. 7,51
11 LIPCA — PONIEDZIAŁEK	Pelagi P. M., Piusa I P. M.
Wschód słońca g. 2,58 — Zachód g. 7,50	
12 LIPCA — WTOREK	Jana Gwalberta Op.
Wschód słońca g. 2,59 — Zachód g. 7,49	
Pełnia g. 4 m. 04 po poł.	
13 LIPCA — ŚRODA	Małgorzaty P. M., Anakleta P. M.
Wschód słońca g. 3,00 — Zachód g. 7,49	
14 LIPCA — CZWARTEK	Bonawentury B. W. D. K., Justa M.
Wschód słońca g. 3,01 — Zachód g. 7,49	
15 LIPCA — PIĄTEK	Rozesłanie Apostołów, Henryka Ces.
Wschód słońca g. 3,02 — Zachód g. 7,47	
16 LIPCA — SOBOTA	N. M. P. Szkaplernej, Andrzeja i Benedykta
Wschód słońca g. 3,03 — Zachód g. 7,45	

Odpowiedzi Redakcji

W Pan Hutorowicz, p-ta Oszmiańska.

Przekazu na 3 zł. jeszcze nie otrzymaliśmy. Obecnie ma Pan opłaconą prenumeratę do 3 lipca. Po otrzymaniu 3 zł. zaliczymy Panu prenumeratę do 3 lipca 1939 r.

Ceny nabiału i jaj

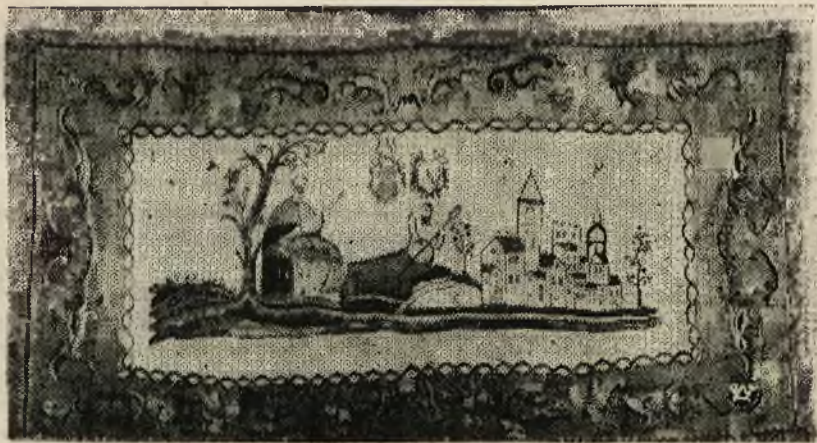
Oddział wileński Zw. Spółdzielni Mleczarskich i Jajczarskich notował 6 lipca następujące ceny nabiału i jaj w złotych:

Msło za 1 kg:	hurt:	detal
wyborowe	2.60	2.90
stołowe	2.50	2.80
solone	2.50	2.80

Sery za 1 kg:		
edamski czerwony	1.90	2.20
edamski żółty	1.70	2.00
litewski	1.50	1.80

J a j a	kopa:	sztuka:
nr. 1	3.90	0.07
nr. 2	3.60	0.06 1/2
nr. 3	3.30	0.06

Polska sztuka tkacka na wystawie w Instytucie Propagandy Sztuki



Na zdjęciu jeden z eksponatów wystawy — gobelin (dywan) ślubny z XVII wieku.

1 Na zł. <input type="text"/> gr. <input type="text"/> Imię, nazwisko i adres wpłacającego: <input type="text"/> <input type="text"/>	2 PRZEKAZ ROZRACHUNKOWY Na zł. <input type="text"/> gr. <input type="text"/> złote słowami: <input type="text"/> <input type="text"/> gr. <input type="text"/> Odbiorca: Gazeta Tygodniowa „Głos Ziemi” ul. Biskupa Bandurskiego 4 Pocztą: Wilno I	3 DOWÓD NADEŚLANIA PRZEKAZU ROZRACHUNKOWEGO Na zł. <input type="text"/> gr. <input type="text"/> Odbiorca: Gazeta Tygodniowa „Głos Ziemi” Wilno.
Nr. rozrachunku: 14	Nr. rozrachunku: 14	Nr. rozrachunku: 14
<input type="text"/> <small>Deiut wplaty</small>	<input type="text"/> <small>Deiut wplaty</small> <input type="text"/> <small>Stempel okręgu</small>	<input type="text"/> <small>Deiut wplaty</small>
	(podpis przyjmującego)	(podpis przyjmującego)

Do Czytelników

Na to, żeby zapewnić sobie otrzymywanie naszego pisma co tydzień, wystarczy wyciąć wydrukowany tutaj blankiet, wypełnić go i zapłacić na najbliższej poczcie 95 gr za kwartał, 1 zł 75 gr za pół roku lub najlepiej 3 zł od razu za cały rok.

Odezwa Głównego Urzędu Statystycznego

W związku z rozpoczynającym się w terenie okresem corocznych prac statystycznych w zakresie produkcji rolniczej, Główny Urząd Statystyczny zwrócił się do wszystkich rolników z następującym apelem: ...

„Każdy dobry gospodarz wiezieć po winien, co posiada we własnym gospodarstwie. To samo dotyczy się Państwa, będącego jednym wielkim gospodarstwem. Rolnictwo należy do najważniejszych gałęzi naszej wytwórczości; dokładne wiadomości o stanie produkcji rolnej, oraz o liczbie zwierząt gospodarskich posiada ją więc doniosłe znaczenie.

Praca statystyczna dokonywana przez urzędy gminne — przy pomocy komisji gminnych — opiera się na wiadomościach otrzymywanych od rolników. Od ogółu więc ludności rolniczej zależy dokładność, a tym samym wartość statystyki rolniczej, która jest bardzo pomocna przy regulowaniu życia gospodarczego.

Wszyscy rolnicy winni wiezieć, że co rocznie zbierane przez Główny Urząd Statystyczny wiadomości o produkcji roślinnej i zwierzęcej są chronione ustawowo, nie mogą być udzielane w innych celach, a służą tylko do celów statystycznych. Ze stawienia, opracowane na podstawie tych wiadomości, są ogłaszane przez Główny Urząd Statystyczny w liczbach, obejmujących całe Państwo, województwa, powiaty.

Obowiązkiem każdego rolnika, jako o bywatela Rzeczypospolitej Polskiej jest: **Udzielanie zarządcom i komisjom gminnym jak najbardziej zgodnych z rzeczywistością**

Zwalczanie chorób i szkodników w lipcu

(Komunikat Stacji Ochrony Roślin).

W połowie lipca gąsienice owocówki jabłkowi zaczynają opuszczać jabłka i chować się do szczelin kory, gdzie przepoczwarzają się i w tym stadium zimują. Właściwość tę można wykorzystać celem zwalczania owocówki w sposób następujący: Pień drzewa należy oczyścić, a wszelkie szpary i pęknięcia kory zasmarować (mieszanką gliny z gnojem lub czymś podobnym), aby zniszczyć naturalne kryjówki szkodnika. Zamiast zniszczonych naturalnych kryjówek trzeba teraz dla nich utworzyć sztuczne kryjówki, w które łatwo byłoby złapać szkodnika. W tym celu zakładamy pierścienie łowne z słomy, szmat, pakul, falistego papieru itp. Na każde drzewo (jabłonie, grusze), należy założyć

Kto pyta, ten nie błądzi

W Pan G. Bałohan, zaśc. Bałohanowo.

I. W sprawach o rozszerezenia majątkowe, należących do właściwości sądów grodzkich, służy od wyroków II instancji skarga kasacyjna tylko wówczas, gdy wartość przedmiotu zaskarżenia przenosi pięćset złotych.

II. W wypadku uchybienia terminu wyznaczonego na złożenie zażądania celem dokonania oględzin drogi, należy złożyć do sądu podanie z prośbą o przywrócenie terminu i równocześnie wpłacić sądowi żądaną zaliczkę. Sąd przeważnie uwzględni prośbę o przywrócenie terminu.

W Pan St. Oweczynnik, w Milezy.

Kurs mechaniczno-samochodowy jest obecnie organizowany przy Szkole Technicznej. Podania należy kierować pod adresem szkoły: Wilno, Holendernia 12. Kurs będzie trwał około 8 tygodni i rozpocznie się mniej więcej w połowie lipca. Oplata za kurs wyniesie 120 zł. Po ukończeniu kursu będą wydawane prawa jazdy.

Blizsze informacje w sekretariacie szkoły, Wilno, Holendernia 12.

Słym stanem, wiadomości o powierzchni zasianej i o plonach, oraz podawanie rzeczywistej liczby zwierząt gospodarskich.

Wymaga tego zarówno dobra zrozu miany interes własny każdego rolnika, jak i dobro ogólne.

po dwa pierścienie: pod koroną i w pobliżu powierzchni gruntu. Do tych pierścieni będą chować się w celu przepoczwarzania gąsienice owocówki jabłkowi, a później i chrząszcze kwiecika jabłkowca. Po nadejściu mrozów, gdy owady zapadną w sen zimowy, pierścienie trzeba zdjąć i spalić wraz ze szkodnikami.

Z sadu owocowego w dalszym ciągu usuwać robaczywe jabłka.

Jeśli w poprzednich miesiącach wystąpiły gąsienice wznosika dopark — to w początku lipca opryskiwać jabłonie rozczytnem zieleni paryskiej, gdyby jednak gąsienice (druga generacja) wystąpiły, to strząsnąć je z drzew, zakładając jednocześnie opaski lepowe.

Ważniejsze audycje radiowe

od dnia 10 do 16 lipca 1938 r.

Niedziela dnia 10 lipca 1938 r.

Program ogólnopolski.

7,15 Audycja poranna. 9,15 Transmisja nabożeństwa z kościoła O. O. Dominikanów we Lwowie. 13,15 Muzyka obiadowa. 15,00 Audycja dla wsi. 21,40 Transmisja Międzynarodowego Meczdu Lekkoatlet. Polska — Niemcy. 22,10 Reportaż operowy „Cyrulik Sewilski”.

Radio wileńskie.

8,35 Program na dzisiaj. 8,40 Wiadomości rolnicze. 8,50 Gra kapela wiejska. 9,05 Gawęda świetlicowa. 11,45 Felieton Kazimierza Leczyńskiego. 12,03 Poranek muzyczny. 20,00 Zabawa w Komiuchach — wieczorynka w wykonaniu Zespołu „Kaskada”. 21,00 Kukulka Wileńska p. t. „Dziwna przysto-” Zofii Bohdanowiczowej.

Poniedziałek, dn. 11 lipca 1938 r.

Program ogólnopolski.

6,15 Audycja poranna. 12,03 Audycja po ludniowa. 18,30 Audycja strzelecka. 19,30 Koncert rozrywkowy z Katowic. 20,55 Audycja dla wsi. 21,10 Transmisja z Budapesztu muzyki węgierskiej.

Radio wileńskie.

8,55 Program na dzisiaj. 17,00 „Troski Pana Teofila” — gawęda regionalna Leona Aleksandrowicza. 17,55 Program na jutro. 20,55 Audycja dla wsi: Tak jest z kredytem na wsi — pogadanka Stanisława Sienickiego. 22,05 Muzyka nocny (płyty).

Gdyby wystąpiły większe ilości gąsienic na drzewach lub krzewach owocowych napastowane rośliny opryskiwać rozczytnem zieleni paryskiej lub azurgriną.

W czasie zjawienia się większej ilości mszyc, opanowane rośliny opryskiwać pylnymi mszycobójczymi

W końcu czerwca i początku lipca są młode sprzążki składają swe jaja, przede wszystkim na miedzach, ugorach i koniczykach (w miejscach z gęstą roślinnością). To też, w miejscowościach, gdzie drutowce (larwy sprzążki) wyrządzają większe szkody, te miejsca po skoszeniu należy przeorać. Zabieg ten niszczy w wielkich ilościach jaja i młode larwy.

W końcu lipca mogą już wystąpić na kapuście gąsienice bielinka kapustnika. Dopóki gąsienice są młode, można je truć truciznami żołądkowymi (opryskiwanie rozczytnem zieleni paryskiej, azurgriną itp.) W późniejszym wieku gąsienice bielinka nie są wrażliwe na trucizny żołądkowe, wtedy pozostaje jedynie ręczne ich zbieranie i niszczenie.

Wtorek, dn. 12 lipca 1938 r.

Program ogólnopolski.

6,15 Audycja poranna. 12,03 Audycja po ludniowa. 19,00 Chór męski „Echo”. 19,30 „Radca Słońce na dancingu” — koncert rozrywkowy. 21,00 Audycja dla wsi.

Radio wileńskie.

8,55 Program na dzisiaj. 17,00 Pogadanka aktualna. 17,55 Program na jutro. 21,00 Audycja dla wsi: „Szarwark” — pogadanka Wacława Klimaszewskiego.

Środa, dn. 13 lipca 1938 r.

Program ogólnopolski.

6,15 Audycja poranna. 12,03 Audycja po ludniowa. 15,15 „Wszystkiego po trochu”. 16,45 Międzynarodowa wystawa lotnictwa samolotowego w Luksemburgu — odczyt. — 18,00 Miasto forsycji i dalia — pogadanka. 20,55 Audycja dla wsi.

Radio wileńskie.

8,55 Program na dzisiaj. 17,45 Z naszego kraju: „Niemiecyn nad Wilią” — pogadanka Jana Panasewicza. 17,55 Program na jutro. 20,55 Audycja dla wsi: „Wieś która ma własne piśmo” — felieton dr Jerzego Piłcekiego.

Czwartek, dn. 14 lipca 1938 r.

Program ogólnopolski.

6,15 Audycja poranna. 12,03 Audycja po ludniowa. 16,45 „Poznajmy nieprzyjaciela” — pogadanka. 18,10 „Kościusko w Łazienkach” — premiera słuch. St. Wasylewskiego. 21,00 Audycja dla wsi. 22,00 Muzyka francuska z okazji francuskiego święta narodowego.

Radio wileńskie.

8,55 Program na dzisiaj. 17,00 „Humor naszych dziadków” (z pamiętników 19-go wieku) — felieton Tadeusza Szukiewicza. 17,15 Pieśni polskie, narodowe i ludowe w wykonaniu Chóru Szkoły Powszechnej w Dziemiszach pod kier. Piotra Radziwiłowicza. 17,45 Pogadanka aktualna. 17,55 Program na jutro. 21,00 „Połowe roboty latem” — pogadanka inż. Romualda Węckowicza.

Piątek, dn. 14 lipca 1938 r.

Program ogólnopolski.

6,15 Audycja poranna. 12,03 Audycja po ludniowa. 18,00 Tajemnicze promienie — wygł. dr. Jodko Narkiewicz. 19,30 „Kocha nie kocha” — koncert rozrywkowy z Krakowa. 21,00 Audycja dla wsi.

Radio wileńskie.

8,55 Program na dzisiaj. 17,00 Pogadanka muzyczna Stanisława Węławskiego „Pisarzy o muzyce” z ilustracją z płyt. 17,55 Program na jutro. 21,00 Czytanka wiejskie: „Katarsynka” nowela Bolesława Prusa. 22,05 Wycieczki i spacer — prowadzi Eugeniusz Piotrowicz.

Sobota, dn. 16 lipca 1938 r.

Program ogólnopolski.

6,15 Audycja poranna. 12,03 Audycja po ludniowa. 15,15 Słuchowisko dla dzieci — „Gdzie się podział cień”. 16,45 Wiśnie dojrzewają w Holandii — felieton. 20,00 Audycja dla Polaków zagranicą. 21,00 Audycja dla wsi. 21,10 Polska Kapela Ludowa. 22,00 Godzina niespodzianek (z Poznania).

Radio wileńskie.

8,55 Program na dzisiaj. 13,00 Mała skrzyżneczka dla dzieci wiejskich — prowadzi Ciocia Hala. 17,00 Polska muzyka ludowa. 17,55 Program na jutro. 21,00 Czytanka wiejskie: Dokończenie noweli Bolesława Prusa „Katarsynka”.

Na powszechnych i stałych świadczeniach oprócz trzeba rozbudowę Floty Wojennej!

Formularz do nabywania ogłoszeń w Gazecie Tygodniowej „Głos Ziemi”. Zawiera pola: Tytuł ogłoszenia, Adres odbiorcy, Nr. listy rozrachunkowej, wpiśal, sprawdzil.

CENY OGŁOSZEŃ: za 1 wiersz milimetry przed tekstem 75 gr., w tekście 60 gr., za tekstem 20 gr. Ogłoszenia seryjne w/g umowy. Ogłoszenia drobne 15 gr. za wyraz; dla poszukujących pracy 5 gr. za wyraz. Ogłoszenia tabelaryczne, cyfrowe i specjalne o 20% drożej. Układ przed tekstem i w tekście 4-linowy, za tekstem 8-linowy. Administracja zastrzega sobie prawo zmiany terminu druku ogłoszeń i nie przyjmuje zastrzeżeń miejsca.

Wydawca: Spółdzielnia Wydawnicza „Głos Ziemi” z ogr. odp. Redaktor: Stanisław Odlański-Poczebuff. Drukarnia „Znicz” Wilno, Biskupa Bandurskiego 4.